

火種、導火線、レッドライン 1/2

No	中国語	ピンイン	日本語
1	火种	huǒzhǒng	火種。
2	留火种	liú huǒzhǒng	火種を残す。
3	留下火种	liúxià huǒzhǒng	火種を残す。
4	遗留火种	yíliú huǒzhǒng	火種を残す。
5	取火种	qǔ huǒzhǒng	火種を取る。
6	点起火种	diǎnqǐ huǒzhǒng	種火を起こす。
7	纷争的火种	fēnzhēng de huǒzhǒng	紛争の火種。
8	刀耕火种	dāo gēng huǒ zhǒng	焼き畑農業。
9	火耨刀耕	huǒ nòu dāo gēng	焼き畑農業。
10	导线	dǎoxiàn	導線。
11	导火线	dǎohuǒxiàn	導火線。紛争などの引き金。きっかけ。
12	导火索	dǎohuǒsuǒ	導火線。
13	战争的导火线	zhànzhēng de dǎohuǒxiàn	戦争の導火線。
14	此次事件成为了革命的导火线	cǐcì shìjiàn chéngwéi le géming de dǎohuǒxiàn	今回の出来事は革命の導火線になった。
15	点燃导火线	diǎnrán dǎohuǒxiàn	導火線に点火する。
16	引线	yǐnxiàn	導火線。信管。間をとりもつ人。つて。手づる。縫い針。
17	装上引线	zhuāngshàng yǐnxiàn	導火線を取り付ける。導火線をセットする。
18	点燃引线	diǎnrán yǐnxiàn	導火線に点火する。
19	火药味	huǒyàowèi	きな臭さ。陰悪な雰囲気。
20	火药味儿	huǒyàowèir	きな臭さ。陰悪な雰囲気。
21	充满火药味	chōngmǎn huǒyàowèi	きな臭さが満ちる。陰悪な雰囲気がたちこめる。
22	冒烟	màoyān	煙が立ち上る。
23	余火继续冒烟	yúhuǒ jìxù màoyān	残り火が継続して煙を立てる。火がくすぶり続ける。
24	点火	diǎnhuǒ	火をつける。人をそそのかしてもめごとを引き起こす。
25	煽风点火	shān fēng diǎnhuǒ	風をあおって火をつける。扇動してもめごとを引き起こす。
26	用火柴点火	yòng huǒchái diǎnhuǒ	マッチで火をつける。
27	生火	shēnghuǒ	火をおこす。汽船のボイラーマン。
28	撩人生火	liáo rén shēnghuǒ	人を怒らせる。
29	生火取暖	shēnghuǒ qǔnuǎn	火をおこして暖まる。
30	开火	kāihuǒ	戦いを始める。火ぶたをきる。
31	开火儿	kāihuǒr	戦いを始める。火ぶたをきる。
32	两军开火了	liǎng jūn kāihuǒ le	両軍は戦闘を始めた。
33	帷幕	wéimù	垂れ幕。幕。
34	拉开帷幕	lākāi wéimù	幕を引いて開ける。幕を開ける。火ぶたをきる。
35	爆炸	bàozhà	爆発する。数量が急激に増加する。
36	引起爆炸	yǐnqǐ bàozhà	爆発を引き起こす。
37	红线	hóngxiàn	赤い絹糸。男女の縁をとりもつもの。レッドライン。主要な筋。
38	越过红线	yuèguò hóngxiàn	レッドラインを超える。
39	核心利益	héxīn lìyì	核心利益。
40	我国国家核心利益	wǒguó guójiā héxīn lìyì	我が国国家の核心利益。

火種、導火線、レッドライン 2/2

No	中国語	ピンイン	日本語
41	根源	gēnyuán	根源。根本的な原因。～を起源とする。
42	問題的根源	wèntí de gēnyuán	問題の根源。
43	论战的根源	lùnzhan de gēnyuán	論争の根源。論争の種。
44	禍根	huògēn	災いを起こすもと。
45	留下祸根	liúxià huògēn	禍根(かこん)を残す。
46	铲除祸根	chǎnchú huògēn	禍根(かこん)を取り除く。
47	要命鬼	yàomìngguǐ	禍根(かこん)。災いのもと。
48	实在是要命鬼	shízài shì yàomìngguǐ	確かに災いのもとだ。実にやっかいだ。
49	保险丝	bǎoxiǎnsī	ヒューズ。電気回路の安全装置。
50	保险丝烧断	bǎoxiǎnsī shāoduàn	ヒューズが焼き切れる。ヒューズがとぶ。

